

Mode d'emploi

GL4



Table des matières


Avertissements et symboles.....	4
Une distinction est faite entre les éléments suivants :	4
Symboles	4
Informations concernant le document.....	5
Utilisation	5
Possibles mauvaises utilisations	6
Obligations de l'utilisateur.....	6
Exigences pour l'utilisateur	6
Marquages de sécurité.....	7
Etiquette adhésive.....	7
Arrimage des charges	7
Vérification de l'aménagement du véhicule.....	8
Limites d'utilisation	8
Transport de gaz	9
Réglementation du transport	9
Mise au rebut	9
Capacités de charge	10
Capacité d'arrimage	11
Bloc Globelyst.....	12
Tapis antidérapants, anti-bruit.....	13
Tiroir	13
Inserts en mousse pour outils.....	15
Armoire universelle	15
Support pour mallette.....	16
Bloc avec tiroirs à 90°	17
Porte relevable.....	18
Etabli repliable	19
Établi lourd repliable.....	20
Etabli coulissant.....	21
Étau rabattable.....	22
Tablette.....	23
Tablette.....	25


Abattant pour tablette, haut/bas	27
Bac pour pièces longues	28
Jumbo-Unit	29
Plateau coulissant multifonction	30
SR-BOXX.....	31
L-/LS-BOXX.....	31
i-BOXX.....	33
T-BOXX	33
Mallette métallique pour petits composants.....	34
Rail pour mallettes	35
Plateau coulissant pour mallettes	36
WorkMo	38
Support pour bouteilles de gaz ProSafe	39
Ventilation / extraction d'air	40
Aérateur de toit	41
Aérateur de toit étroit.....	43
Rail d'arrimage au sol ProSafe.....	44
Profilé avant ProSafe	44
Barres d'arrêt télescopiques.....	45
Rampes	46
Barre multifonction	47
Support tuyau.....	47
Lave-mains Handiwash.....	48
C-BOXX.....	48


Avertissements et symboles

- Ces instructions contiennent des informations sur les dangers possibles pouvant survenir en cas d'utilisation incorrecte et/ou de comportement inapproprié.

Une distinction est faite entre les éléments suivants :

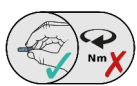
	Danger !
Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels importants.	

	MISE EN GARDE
Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.	

	Important :
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels.	

	Informations :
Recommandations et conseils utiles !	

Symboles

	Ce symbole indique que la vis doit être serrée à la main uniquement !
---	---

Informations concernant le document



MISE EN GARDE

Blessure due à la manipulation d'une charge trop lourde

Selon la configuration, l'aménagement de véhicule peut être trop lourd pour une seule personne. Cela pourrait entraîner des blessures légères.

- L'installation doit être effectuée par deux personnes.
- Assurez-vous que l'environnement de travail soit sûr; stationnez le véhicule sur une surface plane et solide.
- Si le véhicule doit être conduit sur des routes normales, toutes les fixations par vis doivent être serrées à l'aide d'un outil de vissage approprié.
- Lors de l'installation de l'aménagement, assurez vous que les accès de première nécessité (par ex. trousse de secours, roue de secours...) restent accessibles après montage.



Informations :

Selon la configuration, plusieurs aménagements de véhicules sont inclus dans la livraison. Nous vous recommandons de les installer séparément les uns des autres.



Important :

S'assurer que les couples de serrage des vis spécifiés sont respectés.

- **M5 = 4 Nm ±10 %**
- **M6 = 7,5 Nm ±10 %**
- **M8 = 20 Nm ±10 %**

Si d'autres couples de serrage sont nécessaires, ils sont spécifiés dans les instructions !


Utilisation

L'aménagement de véhicule utilitaire Sortimo « Globelyst » est conçu pour être utilisé dans les fourgonnettes/fourgons grand volume en raison de sa robustesse.

Le système de rangement est utilisé pour transporter et stocker une grande variété d'outils et de matériels.

Lorsque l'aménagement est utilisé, il convient d'installer une cloison de séparation adéquate délimitant l'espace de chargement de l'espace conducteur.

Possibles mauvaises utilisations

 MISE EN GARDE
<p>Dommages matériels et risques de blessures dus à des produits endommagés. Des blessures graves peuvent résulter de l'utilisation de produits endommagés.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de produits endommagés. • Remplacez les produits endommagés par de nouveaux produits. • Ne prenez pas l'initiative de réparer des produits endommagés.

Obligations de l'utilisateur


S'assurer que ...

- Les lois et normes applicables sont respectées (par exemple, les réglementations de circulation routière de la StVO et les directives des associations professionnelles).
- les étiquettes de sécurité sont visibles et lisibles sur le produit.
- l'équipement de sécurité est présent et intact. Les dispositifs de sécurité comprennent :
 - Séparateur
 - Ventilation/extraction d'air.
- L'aménagement de véhicule est régulièrement inspecté pour vérifier qu'il n'est pas usé ou endommagé.
- Il y a suffisamment de points d'arrimage disponibles.
- Des dispositifs d'arrimage et d'arrimage du chargement adaptés sont fournis.
- Le véhicule dispose d'une ventilation et d'une extraction d'air adaptées lors du transport des bouteilles de gaz.
- L'utilisateur a lu et compris ce document.
- L'utilisateur possède les connaissances requises et peut les appliquer.

Exigences pour l'utilisateur

Phase de vie	Connaissances
Montage et démontage du produit	- Expertise technique.
Travaux électriques	- Connaissances spécialisées en électricité, - Législation et normes applicables, par exemple VDE 0100-717
Arrimage des charges	- La législation et les normes applicables régissant l'arrimage des charges, par exemple la loi allemande sur la circulation routière StVO et le règlement allemand sur l'agrément des véhicules routiers StVZO.
Transport des bouteilles de gaz	- Lois et normes applicables régissant le transport de matières dangereuses, telles que GGVSE, ADR et SDB. - Fonctionnement des systèmes de ventilation et d'extraction d'air.

Marquages de sécurité

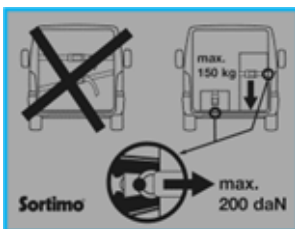
 MISE EN GARDE
<p>Les situations dangereuses ne peuvent pas être évitées si les marquages de sécurité sont illisibles ou manquants sur le produit.</p> <ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous tous les jours que toutes les étiquettes de sécurité sont visibles sur le produit.• Remplacer un marquage de sécurité s'il est manquant ou illisible.

Etiquette adhésive


Des étiquettes adhésives sont apposées à différents endroits du véhicule. Ces étiquettes adhésives servent de guides. Les étiquettes adhésives doivent être lisibles ; si elles ne sont pas lisibles, elles doivent être remplacées.

Arrimage des charges

Cette étiquette de sécurité se trouve dans l'espace de chargement du véhicule. Elle indique les instructions pour arrimer le chargement à l'aide des sangles d'arrimage ProSafe.



- Si le chargement est arrimé sur la joue de l'aménagement de véhicule, il doit être en contact avec le plancher. En outre, la masse du chargement ne doit pas dépasser 150 kg.
- Les points d'amarrage sont résistants à une traction maximum de 200 daN.
- Si la cargaison est arrimée sur le SoboPro, la distance entre le chargement et le point d'amarrage ne doit pas dépasser 15 cm.
- Utilisez uniquement les points d'arrimage préconisés.
- Les crochets d'arrimage d'une sangle d'arrimage doivent être fixés aux points d'arrimage du même élément.
 - Exemple : Si le premier crochet d'arrimage est fixé au sol, le deuxième crochet d'arrimage doit être fixé à un autre point d'arrimage au sol.

 MISE EN GARDE
<p>Le freinage, l'accélération, les virages ou l'inclinaison provoquent des forces de déplacement sur un chargement. Une charge non sécurisée peut se renverser ou glisser.</p> <ul style="list-style-type: none">• Immobiliser tous les objets dans l'espace de chargement pour les empêcher de basculer et de glisser.• Arrimer la cargaison à l'intérieur de l'aménagement de véhicule de manière serrée.• Utilisez des séparateurs et des tapis antidérapants à l'intérieur des tiroirs et des tablettes.• Vérifiez toujours que le chargement est bien arrimé avant de prendre la route. <p>Respecter les lois applicables conformément aux normes STVO §22, 23 et StVZO §30, 31 relatives à l'arrimage du chargement.</p>

Vérification de l'aménagement du véhicule

Vérifiez régulièrement l'usure ou l'endommagement des éléments suivants.

- Carrosserie du véhicule,
- Plancher,
- Aménagements pour véhicules utilitaires
- Fixations vissées.

Fréquence :

- Au moins tous les 5000 km
- Après tout chargement inhabituel, ou par exemple un freinage d'urgence.

Entretien :

- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'aménagement de véhicule à intervalles réguliers. Éviter d'utiliser des produits de nettoyage très corrosifs pour éviter d'endommager l'aménagement du véhicule.

Réparations :

- Les travaux de réparation ne peuvent être effectués que par Sortimo ou l'un de ses partenaires agréés.

Limites d'utilisation



Danger !

La masse maximale admissible ne doit pas être dépassée !

- Faites attention au poids de l'aménagement de votre utilitaire.
- Noter la capacité de charge/charge utile maximale autorisée des éléments ProClick.
- Lors de l'utilisation, s'assurer que tous les outils et consommables sont bien en place.
- Danger de chute d'objets
- Respecter les spécifications du manuel et de la documentation du véhicule.
 - Charge maximale autorisée sur essieu,
 - Poids total maximum autorisé.

Transport de gaz

Risque d'asphyxie/explosion



Danger !

Si les bouteilles de gaz sont transportées sans les équipements de ventilation et d'extraction d'air requis, les fuites de gaz risquent de provoquer une asphyxie, un empoisonnement ou une explosion dans la zone de chargement !

- Selon les dispositions légales, les véhicules qui transportent des bouteilles de gaz doivent être équipés de dispositifs de ventilation et d'extraction d'air.
- Le transport de bouteilles de gaz n'est pas autorisé si aucun équipement de ventilation et d'extraction d'air conforme aux obligations légales n'est installé dans votre atelier mobile.

La loi exige une ventilation du véhicule lors du transport des bouteilles de gaz.

La ventilation et l'extraction de l'air ne doivent pas être bloquées (même temporairement) ou fermées par d'autres mesures ! Risque d'explosion et de suffocation !

Réglementation du transport

Les articles sont livrés dans un emballage approprié et doivent être contrôlés dès leur réception pour vérifier qu'ils ne présentent pas de dommages de transport reconnaissables de l'extérieur..

Toute réclamation doit être envoyée immédiatement au transporteur et a Sortimo.

- Mettre au rebut le matériel d'emballage conformément aux réglementations locales/nationales en vigueur.

Mise au rebut

Les aménagements de véhicules Sortimo "Globelyst" sont fabriqués à partir de matériaux recyclables tels que l'aluminium, l'acier ou des plastiques de haute qualité. Les aménagements de véhicules peuvent être réinstallés à la fin du cycle d'utilisation, ce qui contribue à la préservation de l'environnement.

- Mettez les aménagements de véhicules au rebut conformément aux réglementations locales/nationales ou en les renvoyant directement au fabricant.

Capacités de charge

Désignation	Remarque	Charge maximale autorisée
Sac de rangement	Charge admissible	3 kg
Poche de rangement pour documents	Charge admissible	2 kg
Tablette,	Charge appliquée sur la surface	80 kg
Abattant	Charge appliquée sur la surface	80 kg
Tablette	Charge appliquée sur la surface	80 kg
Crochets lourds	Charge admissible	12 kg
Rail pour malles,	Charge appliquée sur la surface	25 kg
Plateau pour malles	Charge appliquée sur la surface	25 kg
Bac pour pièces longues	Charge appliquée sur la surface	25 kg
i-BOXX	Charge admissible	3 kg
Accrochage mural pour i-BOXX	Charge admissible	3 kg
L-BOXX / LS-BOXX	Charge admissible	12 kg
Socle roulant pour L-BOXX	Charge	100 kg
Mallettes métalliques	Charge admissible	20 kg
Support de flexible	Charge admissible	5 kg
Tiroir	Charge appliquée sur la surface, indication sur la glissière télescopique	30 / 60 / 90 kg
Plateau coulissant multifonction	Charge appliquée sur la surface	200 kg
Jumbo-Unit	Charge appliquée sur la surface	100
T-BOXX	Charge admissible	12 kg
SR-BOXX	Charge admissible	12 kg
Etabli coulissant	Charge admissible	50 kg
Etabli repliable	Charge admissible	100 kg
Établi lourd articulé	Charge admissible	150 kg

Capacité d'arrimage

Le tableau suivant répertorie tous les composants dotés de points d'arrimage ProSafe.

Désignation	Charge maximale
Cadre	200 daN
Traverse de cadre	200 daN
Plancher SoboPro	200 daN
Rail d'arrimage	200 daN
Rail d'ancrage au sol	200 daN
Barre d'arrimage	<1,8 m → 300 daN ≥ 1,8 m – 2,2 m → 200 daN

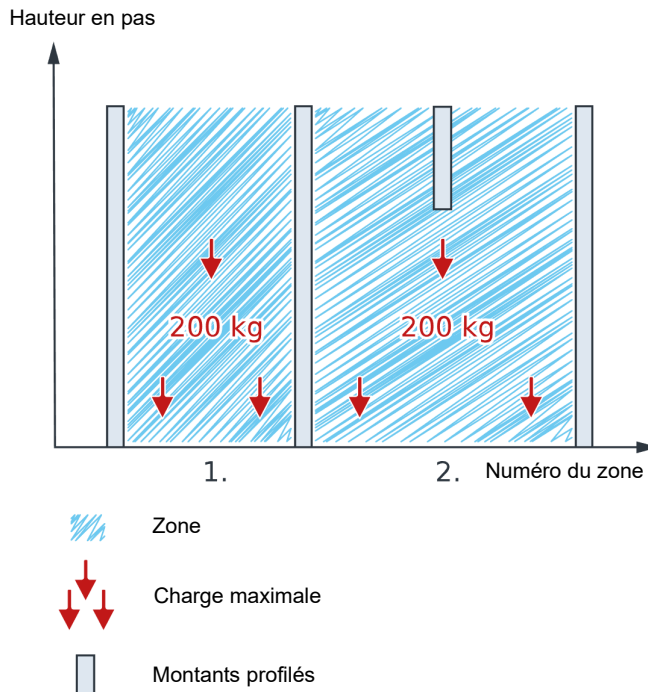


Bloc Globelyst

Charge par zones :

Les aménagements de véhicules peuvent être divisées en zones distinctes. Une zone est un espace entre deux montants profilés directement fixés au plancher.

Chaque zone peut supporter un maximum **de 200 kg**.



Important :

- Observer la charge utile maximale et la charge maximale par essieu du véhicule.

Tapis antidérapants, anti-bruit

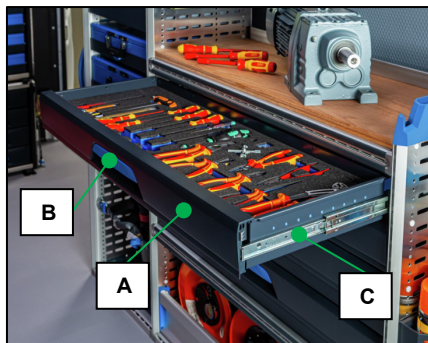
Protège le contenu ainsi que le tiroir.

Utilisé pour les tiroirs, les tablettes, les tablettes à rebord et les bacs pour pièces longues



Tiroir

Des gâches situées à gauche et à droite maintiennent le tiroir en place lorsqu'il est fermé. Ainsi, le tiroir reste bien fermé et sans torsion, même lorsqu'il est fortement chargé. Les glissières télescopiques des tiroirs sont munies d'un verrou qui empêche les tiroirs ouverts de se fermer d'eux-mêmes lorsque le véhicule est stationné sur un terrain incliné.



Ouverture

- Tirez le tiroir (A) par la poignée intégrée (B) ; le tiroir est déverrouillé.
- Ouvrir complètement le tiroir (A) au-delà de la résistance perceptible ; le tiroir est alors immobilisé.

Fermeture

- Fermer complètement le tiroir (A) en appuyant légèrement sur la façade.

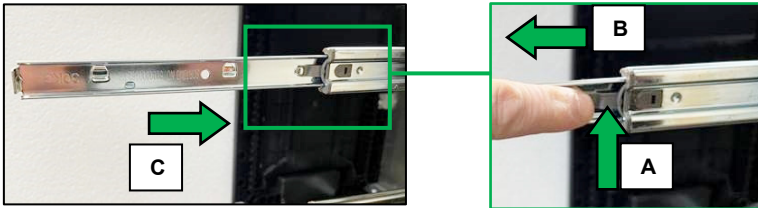
Capacité de charge des glissières télescopiques par tiroir 30 kg / 60 kg / 90 kg

La capacité de charge maximale est indiquée sur les côtés gauche et droit, sur la glissière télescopique (C).

Retrait du tiroir :

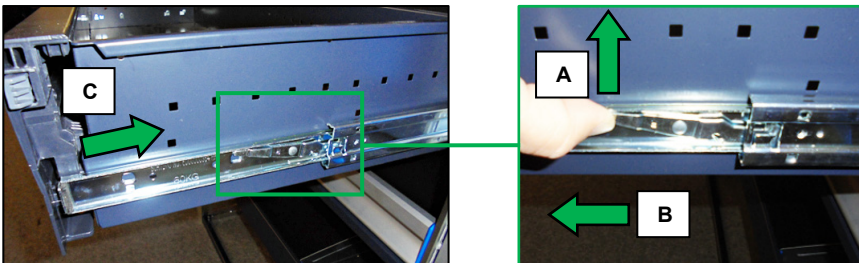
Glissière télescopique 30 kg

Appuyer sur les loquets en plastique (A) des deux côtés et tirer (B) vers l'extérieur.



Glissières télescopiques 60 kg / 90 kg

Appuyez sur les leviers gauche et droit (A) vers le haut tout en tirant le tiroir (B) vers l'extérieur.



Installation des tiroirs :

Réinsérez les deux glissières télescopiques dans les rails de guidage et fermez le tiroir en appuyant sur les deux côtés (C).

Séparateurs pour tiroirs :

Vous pouvez installer les séparateurs dans les tiroirs en fonction de vos besoins.

Si nécessaire, vous pouvez obtenir des séparateurs supplémentaires auprès de n'importe quel partenaire-revendeur Sortimo.



Inserts en mousse pour outils

Les inserts en mousse personnalisables pour tiroirs, BOXX et mallettes protègent les outils qu'ils contiennent tout en permettant un accès facile.



Armoire universelle

L'armoire universelle offre un espace de rangement pour tous types d'objets. Des tablettes à insérer, disponibles en option, créent des niveaux intermédiaires supplémentaires à l'intérieur de l'armoire, qui peut ainsi s'adapter à son contenu.

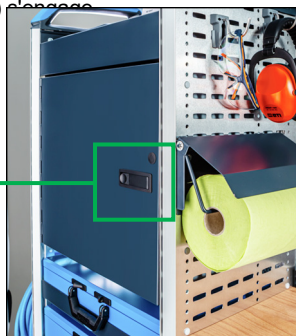
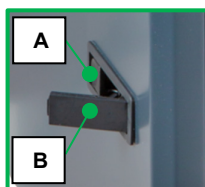
- En option avec serrure.

Ouverture

- Sur la porte, appuyer sur le bouton (A) jusqu'à ce que le levier (B) ressorte, puis l'utiliser pour ouvrir la porte.

Fermeture

- Fermer la porte jusqu'à ce que le levier (B) s'enclenche.



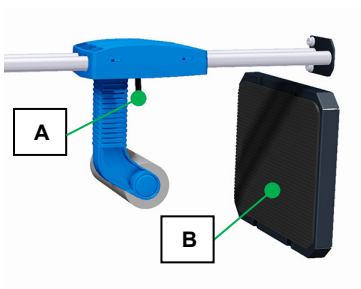
Support pour mallette

Clipsage/déclipsage :

Saisissez la poignée de la fixation de la mallette et appuyez simultanément sur le levier de clipsage (A).

Pour mettre la mallette en place, appuyer vers le support (B).

- Peut également être combiné avec une tablette
- Hauteur variable pour tous les types de mallette
- Fonctionnement d'une seule main



Bloc avec tiroirs à 90°

Les tiroirs, pivotés à 90 ° permettent de prendre aisément des outils et des matériels dans les tiroirs par la porte latérale, sans avoir à monter dans le véhicule.

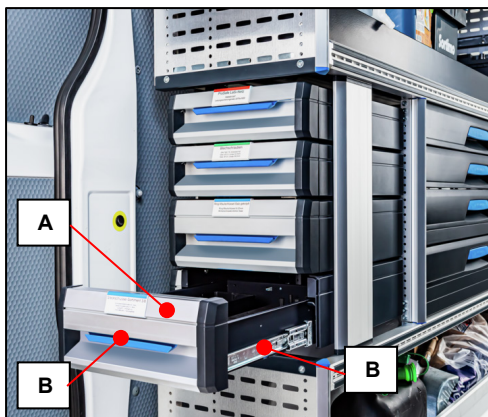
Ouverture

- Tirez le tiroir (A) par la poignée intégrée (B) ; le tiroir est déverrouillé.
- Extraire complètement le tiroir (A) au-delà de la résistance perceptible ; le tiroir est alors immobilisé.

Fermeture

- Fermer complètement le tiroir (A) en appuyant légèrement sur la façade.

La capacité de charge maximale est indiquée sur les côtés gauche et droit, sur la glissière télescopique (C).



Porte relevable



MISE EN GARDE

Lors de la fermeture de la porte relevable, il existe un risque d'écrasement entre la porte relevable et le châssis au sol.

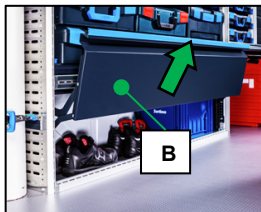
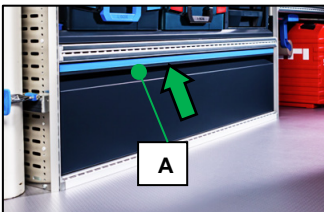
Les ressorts à gaz maintiennent la porte relevable ouverte.

- Le système peut être complètement fermé, ce qui empêche la pénétration de saletés.
- Réglable à n'importe quelle hauteur.
- Au-dessus d'un rail de plancher,
- Au-dessus d'un arrêt de charge,
- Au-dessus d'une tablette,
- Au-dessus d'une tablette ouverte
- En option avec serrure.

Ouverture :

La porte relevable est conçue pour une utilisation à une seule main.

- Saisir la poignée (A) et tirer la porte relevable (B) vers le haut.



Fermeture :

- Saisir la poignée (A) et pousser la porte relevable (B) vers le bas contre la résistance.
- Vers la fin de la manoeuvre de fermeture, freiner légèrement la porte relevable (B) à la main.

Etabli repliable



MISE EN GARDE

Il existe un risque d'écrasement lors de la manipulation d'ouverture/fermeture !



Important :

L'établi rabattable doit être replié verrouillé après utilisation.

L'établi rabattable est replié pour la conduite.

Pour l'utiliser, il doit être déplié avec la porte arrière ouverte.

Associé à l'étau, l'établi repliable permet d'effectuer des travaux d'assemblage simples directement près du véhicule.

La hauteur de travail de l'établi varie en fonction de celle du plancher du véhicule.

- Étau disponible en différentes tailles.
- L'embase tournante pour étau peut effectuer une rotation de 360°.

Capacité de charge max de 100 kg

Déploiement :

- Pousser le levier (A) vers l'arrière à la main pour déverrouiller l'établi.
- Ne pas tirer le support (B) vers l'avant, mais pousser uniquement l'établi (C) vers le bas.

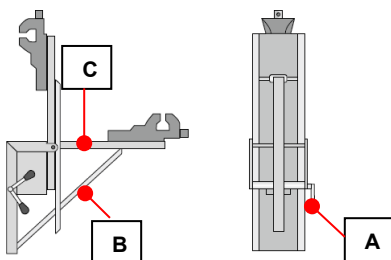
Sécurisation :

- Pousser le levier (A) vers le haut avec la main ; l'établi est sécurisé et utilisable.

Rabattement :

- Pousser le levier (A) vers le bas à la main pour déverrouiller l'établi.

Lever l'établi jusqu'à ce que le levier de verrouillage s'engage de manière audible.



Établi lourd repliable



MISE EN GARDE

Il existe un risque d'écrasement lors de la manipulation d'ouverture/fermeture !



Important :

L'établi lourd repliable doit être rabattu et verouillé après utilisation !

L'établi rabattable est replié pour la conduite.

Pour l'utiliser, il doit être déplié avec la porte arrière ouverte.

Associé à l'étau, l'établi repliable permet d'effectuer des travaux d'assemblage simples directement près du véhicule.

Deux modèles existent, adaptés aux véhicules avec un plancher haut ou bas.

- Avec pieds réglables en hauteur.
- Étau disponible en différentes tailles.
- L'embase tournante pour étau peut effectuer une rotation de 360°.

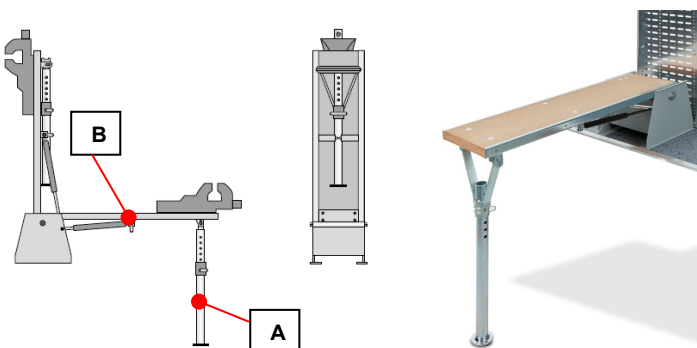
Capacité de charge max de 150 kg

Déplioement :

- Sortir le pied (A) du système de blocage et pousser l'établi (B) vers le bas avec la main.

Rabattement :

- Soulever l'établi (B) à la main et le pousser vers le haut ; il se stabilise automatiquement ; pousser le pied (B) dans le système de blocage.



Etabli coulissant

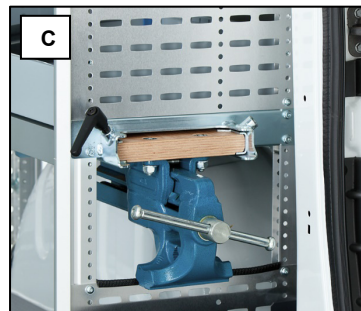
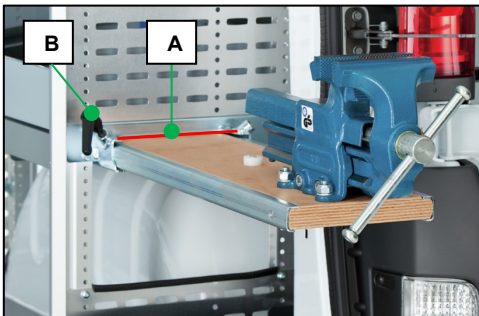


Important :

Le plateau de l'établi doit être sécurisé à l'aide de la vis de blocage pendant et après l'utilisation.

- Installation à gauche ou à droite.
- Variante assurant un gain de place.
- La longueur maximale d'extraction est indiquée (A).
- Vis de blocage pour le maintien en place (B).
- Rotation à 180° (C), donc entièrement rétractable.

Capacité de charge max de 50 kg



Étau rabattable



MISE EN GARDE

Il existe un risque d'écrasement lors de la manipulation d'ouverture/fermeture !



Important :

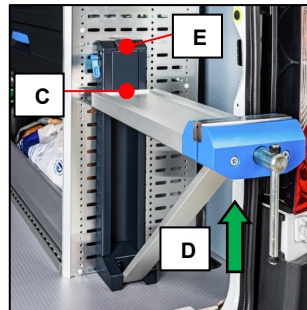
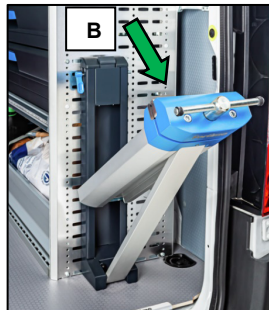
L'étau rabattable doit être replié et verrouillé après utilisation !

L'étau rabattable est replié pour la conduite.

Pour l'utiliser, il doit être déplié avec la porte arrière ouverte.

Déploiement :

- Pour ouvrir l'étau, appuyer sur le levier (A) ; l'étau rabattable est déverrouillé.
- Pousser l'étau vers le bas (B) jusqu'à ce qu'il s'engage dans le verrou (C).



Rabattement :

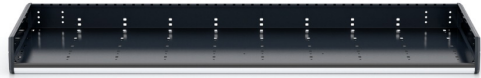
- Pour le replier, il faut appuyer sur le levier (A); l'étau rabattable est déverrouillé.
- Pousser l'étau parallèle vers le haut (D) jusqu'à ce qu'il s'engage dans le loquet (E).

Tablette,

En tant que système porteur pour toutes les BOXX (T-, L-BOXX & SR-BOXX uniquement debout)

- Peut être associé à un abattant, etc
- Cloisonnement personnalisé à l'aide des séparateurs.
- Tapis antidérapant

Jusqu'à 80 kg de charge répartie



Module de support pour BOXX :

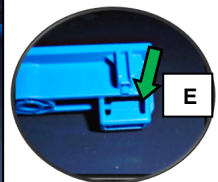
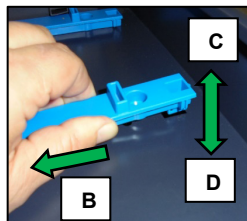
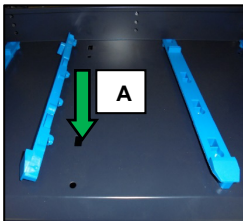
Grâce à la fixation de glissières en plastique, la tablette sert de support pour les BOXX.

Installation :

- Placez le rail en plastique (A) avec les pinces dans les perforations existantes de la tablette.
- Soulevez légèrement (C) le rail en plastique (A) et repoussez-le jusqu'à ce que les griffes s'enclenchent.
- Appuyer sur le rail en plastique au fond de la tablette (D) jusqu'à ce que la fixation à pression (E) s'engage.

Démontage :

- Appuyez sur la fixation par pression (E) du rail en plastique situé sous la tablette.
- Soulevez le rail en plastique (C) et poussez-le vers le fond de la tablette.



SR-BOXX

Les SR-BOXX offrent un accès rapide aux objets fréquemment utilisés. La somme des charges ne doit pas dépasser la capacité de charge totale du module d'aménagement.

Ouverture :

- Soulevez le SR-BOXX (A) par la poignée (B) et tirez-le vers l'avant et vers l'extérieur.
- La SR-BOXX est déverrouillée.

Fermeture

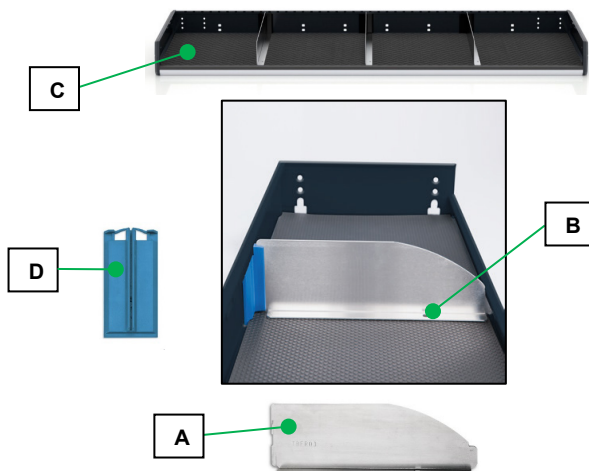
- Enfoncez complètement le SR-BOXX (A) et poussez-le vers le bas à l'aide de la poignée (B).
- La SR-BOXX est verrouillée.



Séparateur pour tablette :

Vous pouvez positionner les séparateurs (A) dans les fentes disponibles en fonction de vos besoins.

- Dévisser la vis (B) du séparateur (A) et l'extraire.
- Déposer le tapis antidérapant (C).
- Tirer le support de séparateur arrière (D) par le bas et le retirer.
- Installer le support de séparateur dans la position souhaitée, faire glisser le séparateur et visser la vis.



Tablette

Pour le rangement d'outils, de matériaux, de boîtes en carton, etc

- Cloisonnement personnalisé à l'aide des séparateurs.
- Tapis antidérapant

Capacité de charge jusqu'à 80 kg en surface.



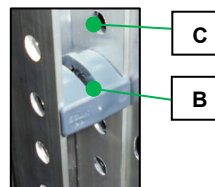
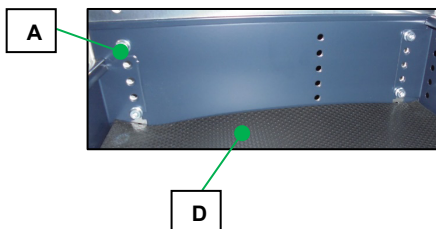
Réglage de la hauteur d'installation :

Les tablettes peuvent être réglées en hauteur selon un pas de 17 mm.

Adaptez les intervalles selon vos besoins. Les boulons de montage sont vissés dans les inserts, tandis que les écrous de fixation sont insérés dans les montants profilés.

Dépose/pose :

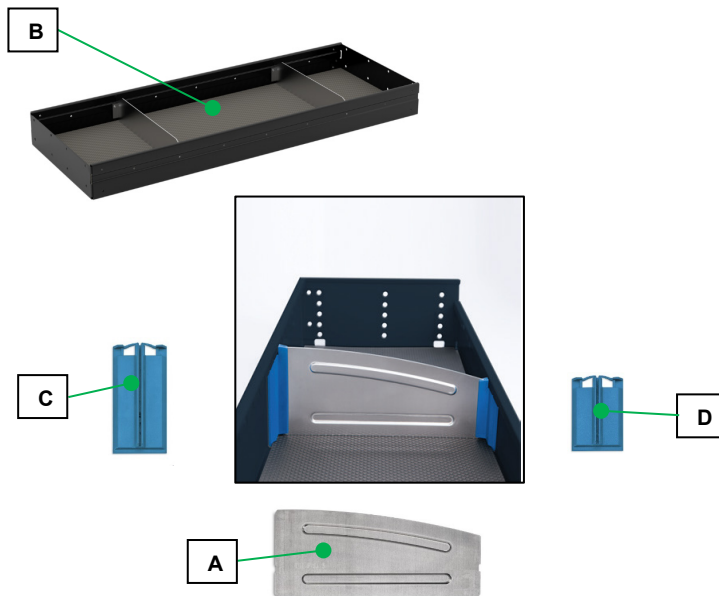
- Dévisser les boulons de fixation (A), 4 par côté.
- Retirer les inserts (B) des montants profilés (C) et les déplacer à la nouvelle hauteur.
- Régler la tablette (D) à la nouvelle hauteur.
- Visser tous les boulons de montage (A) de chaque côté et les serrer.



Séparateur pour tablette :

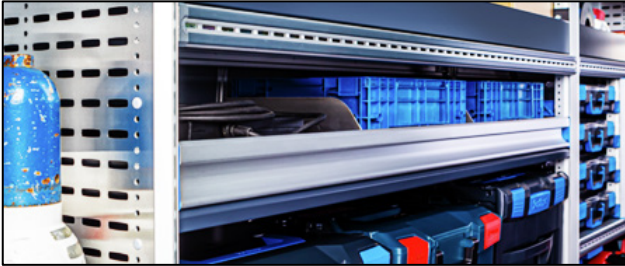
Vous pouvez positionner les séparateurs (A) dans les fentes disponibles en fonction de vos besoins.

- Tirer le séparateur (A) vers le haut et vers l'extérieur.
- Déposer le tapis antidérapant (B).
- Tirer le support de séparateur arrière (C) et avant (D) par le bas vers l'intérieur et vers l'extérieur.
- Installez le support de séparateur dans la position souhaitée et faites glisser les séparateurs vers l'intérieur.



Abattant pour tablette, haut/bas

Évite les chutes de produits sur les aménagements ou sur le sol. La façade peut facilement s'ouvrir en la soulevant doucement.

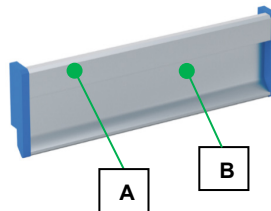


Ouverture complète de l'abattant de façade haut

- Tirer l'abattant (B) vers l'avant à l'aide de la poignée (A).

Fermeture complète de l'abattant de façade haut

- Refermer l'abattant.

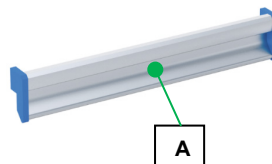


Ouverture complète de l'abattant de façade bas

- Saisir le milieu de la poignée (A) tirer vers le haut et rabattre l'abattant vers l'avant.

Fermeture complète de l'abattant de façade bas

- Refermer l'abattant.



Capacité de charge de 80 kg

Bac pour pièces longues

Pour le transport de pièces longues à l'intérieur du véhicule.

- Disponible en différentes longueurs.
- Peut être intégré à l'aménagement.
- Avec trappe d'accès sécurisée.

Ouverture de la trappe d'accès :

Saisissez la trappe par le bas et poussez-la vers le haut. Tirez la trappe vers l'extérieur du bac et tirez-la vers le bas.

Capacité de charge de 25 kg



Jumbo-Unit

Le Jumbo Unit est un tiroir grand volume compact, idéal pour ranger rapidement et en toute sécurité des équipements lourds et des matériels encombrants.

Selon les besoins, le Jumbo Unit peut être utilisée comme solution autonome. La version autonome du Jumbo Unit peut être équipée d'un plateau SoboGrip ProSafe ou d'un bac supérieur. Des Jumbo Unit de même taille peuvent également être superposés pour créer plus d'espace de rangement.

- Bac supérieur, en option.
- Plateaux, en option.
- Séparateurs pour tiroirs et bacs supérieurs.

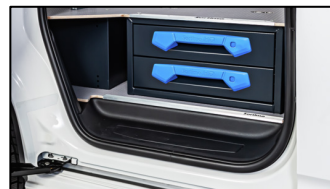
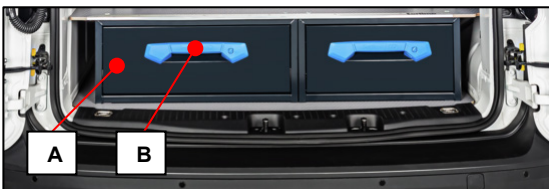
Ouverture

- Tirez le tiroir (A) par la poignée intégrée (B) ; le tiroir est déverrouillé.
- Extraire complètement le tiroir (A) au-delà de la résistance perceptible ; le tiroir est alors immobilisé.

Fermeture

- Fermer complètement le tiroir (A) en appuyant légèrement sur la façade.

Capacité de charge max 100 kg



Plateau coulissant multifonction

Le plateau coulissant multifonction est la solution idéale pour une large variété d'utilisations, pour les charges lourdes.

Les panneaux de tiroir facilitent l'utilisation du tiroir, tandis que ses guides à roulement à billes assurent un fonctionnement facile, même avec une charge maximale. Un système d'arrimage des charges est intégré, composé d'une combinaison de guides pour plaque rainurée et ProSafe.

Le plateau coulissant multifonction peut être utilisé comme tiroir ou plate-forme de chargement.

Le plateau coulissant multifonction peut être tiré jusqu'à 2/3 de sa longueur totale pour faciliter l'accès au contenu.

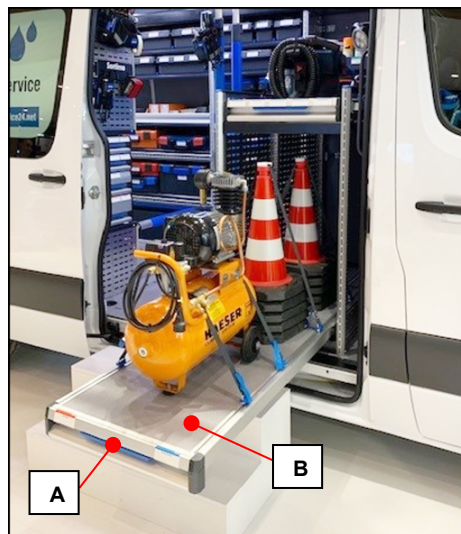
Ouverture :

- Extraire l'élément (A) par la poignée intégrée (B) ; le plateau coulissant est déverrouillé.
- Extraire complètement l'élément (A) au-delà de la résistance tangible ; le plateau coulissant est immobilisé.

Fermeture :

- Fermer complètement le plateau coulissant (A) en appuyant légèrement sur la façade.

Capacité de charge max de 200 kg



SR-BOXX

Les SR-BOXX offrent un accès rapide aux objets fréquemment utilisés. La somme des charges unitaires ne doit pas dépasser la capacité de charge maximale du bloc d'aménagement.

- Peut être identifié avec des étiquettes.
- Peut être subdivisé par des séparateurs en plastique.
- Peut être équipé d'un couvercle.
- Fonction bacs et tiroir combinés.
- Utilisation optimale de l'espace dans les largeurs d'aménagements grâce à des largeurs de bacs standard dans les trois profondeurs.
- Conception robuste et professionnelle.



Capacité de charge de 12 kg

L-/LS-BOXX



Important :

Les deux loquets de la L-/LS-BOXX doivent être fermés avant de soulever la BOXX par la poignée.

Les L-BOXX en plastique ABS résistent aux chocs et aux impacts. Elles sont disponibles en quatre tailles différentes. Les BOXX sont compatibles les unes avec les autres et peuvent être clipsées ensemble. Elles sont dotées d'un mécanisme de verrouillage robuste, d'une poignée intégrée et d'inserts répondant aux besoins de chaque activité, dans toutes les tailles.



La LS-BOXX combine la L-BOXX 136 avec les i-BOXX plus petites.



Les L/LS-BOXX sont maintenues dans l'aménagement du véhicule à l'aide du plateau ou des tablettes.

Ouverture/fermeture :

- Ouvrez les deux loquets et soulevez le couvercle.
- Fermez le couvercle et appuyez sur les deux loquets pour les fermer.

Capacité de charge de 12 kg

Socle roulant pour L-BOXX

Pour le transport de L-/LS-BOXX.

Charge max de 100 kg



i-BOXX

La i-BOXX en plastique ABS résistant aux chocs est disponible en deux hauteurs. Le couvercle transparent et les bacs de rangement en option disponibles à la commande offrent une vue d'ensemble claire. La i-BOXX est compatible avec la LS-BOXX.

- En option avec fixation murale (A).
- Plusieurs bacs de compartimentage existent.

Ouverture/fermeture :

- Soulevez légèrement les deux loquets et ouvrez le couvercle.
- Appuyez sur le couvercle pour le fermer jusqu'à ce que les crochets de verrouillage soient complètement engagés.

Capacité de charge de 3 kg



T-BOXX

Le T-BOXX est fabriqué en plastique ABS résistant aux chocs. Le couvercle transparent permet de voir facilement le contenu de la mallette. Les bacs s'insèrent en toute sécurité dans n'importe quelle position sur le fonds et le couvercle, ce qui permet également de les positionner individuellement.

- En option avec fixation murale (A).
- Plusieurs bacs de compartimentage existent.

Ouverture/fermeture :

- Soulevez légèrement les deux loquets et ouvrez le couvercle.
- Appuyez sur le couvercle et appuyez sur les deux loquets pour le fermer.

Capacité de charge de 12 kg



Mallette métallique pour petits composants

Boîtier en acier haute résistance avec revêtement époxy résistant.

La garniture en mousse du couvercle est en appui sur les bacs et empêche le mélange de leurs contenus. Le couvercle est bien fermé.

- Ouverture d'une seule main
- Verrouillage automatique si le couvercle retombe
- Sécurisation des petites pièces grâce à la garniture en mousse
- L'ouverture du couvercle se fait par l'intermédiaire de l'articulation située sur la partie inférieure.
- Plusieurs modèles de bacs



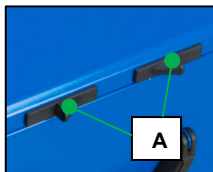
Capacité de charge de 20 kg

Ouverture de la mallette :

Appuyez sur les deux mécanismes de déverrouillage (A) et ouvrez le couvercle de la mallette

Fermeture de la mallette :

Appuyez sur le couvercle du boîtier jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage (A) soit complètement engagé.



Rail pour mallettes

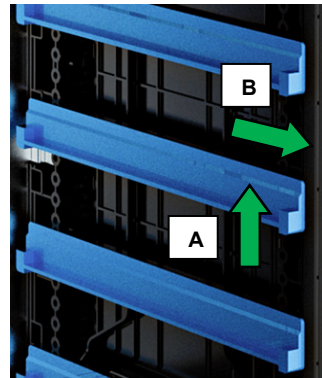
Retrait de la mallette :

Soulevez la mallette (A) et tirez-la vers l'avant (B) pour l'extraire.

Insertion de la mallette :

Poussez complètement la mallette jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Capacité de charge de 25 kg



Plateau coulissant pour mallettes

Le plateau coulissant pour mallette est conçu pour une utilisation d'une seule main.

Vous n'avez besoin que d'une seule main pour ouvrir/fermer le plateau pour mallette et la retirer.

Le plateau coulissant pour mallette est muni d'un dispositif empêchant la fermeture de la mallette ouverte lorsque le véhicule est sur un terrain incliné.

Capacité de charge max. de la glissière télescopique : 25 kg

Ouverture du plateau coulissant pour mallette :

- Saisissez la poignée de la mallette (A) et appuyez sur le bouton-poussoir (B) avec votre pouce.
- Tirez complètement le plateau coulissant pour mallette (C).
- Ouvrez ou retirez la mallette.

Fermeture du plateau coulissant pour mallette :

- Fermez complètement le plateau coulissant (C) en appuyant sur la façade.

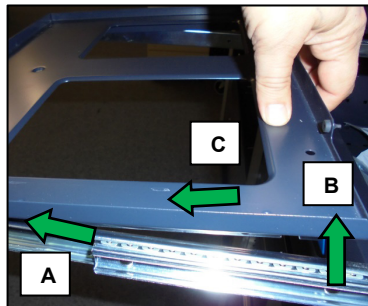


Retrait du plateau coulissant pour mallettes :

Vous devez retirer le plateau coulissant si vous souhaitez déplacer les glissières.

- Déployer complètement les glissières (A).
- Soulevez le plateau coulissant à l'arrière (B) et tirez-le vers l'avant et hors des glissières télescopiques (C).

Pour l'installation, procéder dans l'ordre inverse.



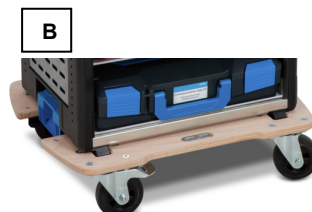
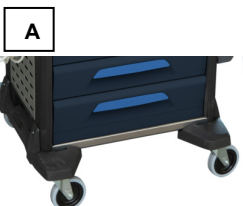
WorkMo

WorkMo est un système de transport, d'organisation et de travail multifonctions. Les modules peuvent être combinés librement pour s'adapter à la mission à réaliser. De nombreux accessoires permettent de créer des postes de travail adaptés aux besoins et faciles à transporter pour l'atelier et sur le site d'intervention. Le WorkMo est également unique en raison de sa compatibilité avec la gamme des BOXX Sortimo. Diverses solutions de rangement offrent un espace adapté pour les petites pièces et les outils de tous types. Grâce à la diversité des partenariats BOXX avec des fournisseurs d'outils électroportatifs et d'appareils électriques, ainsi que de fournitures et de fixations, la compatibilité totale du système est garantie.

Respecter les règles d'arrimage du chargement !

Capacité de charge sur le produit : 100 kg, charge utile maximale de 100 kg

- Empilable
- Socle roulant en option (A)
- Socle roulant en option (B)



Support pour bouteilles de gaz ProSafe



Danger !

Des bouteilles de gaz mal fixées peuvent glisser ou tomber et provoquer des fuites ou des explosions. Les bouteilles de gaz non arrimées peuvent être projetées à travers l'espace de chargement lors d'un freinage ou d'un accident et blesser des occupants.

Ne pas exercer une traction sur les points d'amarrage de plus de 200 daN.

En cas de transport de bouteilles de gaz, la loi précise que

- les raccords doivent toujours être retirés.
- les soupapes doivent être bien fermées.
- le clapet de verrouillage doit toujours être mis en place et sécurisé.

Les rails d'arrimage ProSafe peuvent être utilisés pour arrimer solidement les bouteilles de gaz à l'aménagement de véhicule.

Arrimage des bouteilles de gaz :

- Arrimez le crochet ProSafe de la sangle à cliquet sur le rail d'arrimage ProSafe.
- La sangle à cliquet supérieure est maintenant fixée d'un côté ; procéder de la même manière que la sangle à cliquet inférieure.
- Placez la ou les bouteilles de gaz dans le véhicule et fixez la sangle à cliquet de l'autre côté.
- Serrer les deux sangles à cliquet.



Ventilation / extraction d'air



Danger !

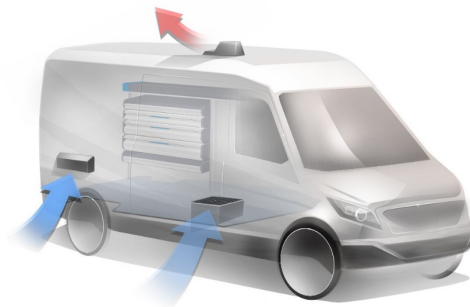
Si des bouteilles de gaz sont transportées sans l'équipement de ventilation et d'extraction d'air adéquat, les fuites de gaz peuvent provoquer une suffocation, un empoisonnement ou une explosion dans la zone de chargement.

Selon les dispositions légales, les véhicules qui transportent des bouteilles de gaz doivent être équipés de dispositifs de ventilation et d'extraction d'air.

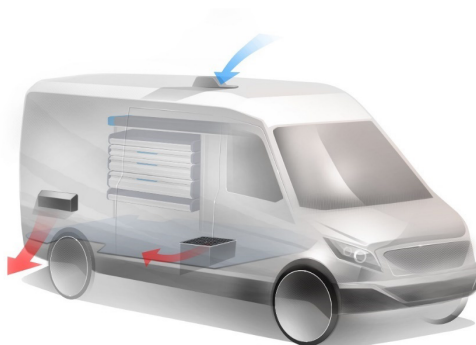
Assurez-vous que l'évent du toit est toujours libre et qu'il n'est pas obstrué par de la saleté, de la neige ou de la poussière. Dans le cas contraire, l'effet de ventilation est limité ou n'est plus assuré.

L'aérateur de plancher ne doit pas être obstrué par des éléments du chargement, par exemple des emballages, ou fermé par un film adhésif. Dans le cas contraire, l'effet de ventilation est limité ou n'est plus assuré.

Ventilation



Extraction d'air



Aérateur de toit



Danger !

Assurez-vous que l'Aérateur de toit est toujours libre et qu'il n'est pas obstrué par de la saleté, de la neige ou de la poussière. Dans le cas contraire, l'effet de ventilation est limité ou n'est plus assuré.

L'aérateur de plancher ne doit pas être obstrué par des éléments du chargement, par exemple des emballages, ou fermé par un film adhésif. Dans le cas contraire, l'effet de ventilation est limité ou n'est plus assuré.

Selon le type de gaz, il peut être nécessaire d'assurer la ventilation et l'extraction de l'air à l'intérieur du véhicule

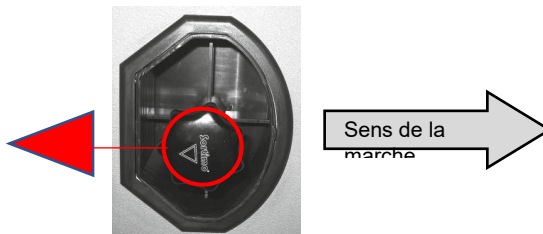
Ventilation :



Informations :

Ventilation, en cas de gaz lourds, tels que

- propane
- argon
- dioxyde de carbone
- butane
- monoxyde de carbone
- krypton
- dioxyde d'azote
- monoxyde d'azote
- xénon



sont évacués vers l'extérieur par le plancher et les aérations latérales grâce à la surpression créée par un aérateur de toit.

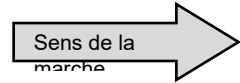
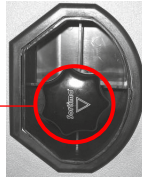
Extraction d'air :



Informations :

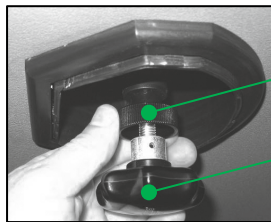
L'extraction d'air, en cas de gaz légers, tels que

- acétylène
- hélium
- azote
- hydrogène



sont évacués par l'aérateur de toit grâce à l'air aspiré par les d'aérateurs de plancher et latéraux.

Pour faire pivoter l'aérateur de toit, la vis à tête moletée (A) doit être dévissée au-dessus du dispositif de préhension en étoile, puis le dispositif de préhension en étoile (B) peut être poussé vers le haut, ce qui permet de faire pivoter l'aérateur de toit. Après avoir fait pivoter l'aérateur, resserrer la vis à tête moletée.



A

B

Aérateur de toit étroit



Danger !

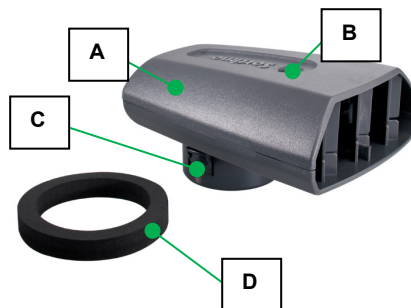
Assurez-vous que l'évent du toit est toujours libre et qu'il n'est pas obstrué par de la saleté, de la neige ou de la poussière. Dans le cas contraire, l'effet de ventilation est limité ou n'est plus assuré.

L'aérateur de plancher ne doit pas être obstrué par des éléments du chargement, par exemple des emballages, ou fermé par un film adhésif. Dans le cas contraire, l'effet de ventilation est limité ou n'est plus assuré.



Informations :

L'aérateur de toit étroit est tourné vers l'avant pour les gaz lourds et vers l'arrière pour les gaz légers.



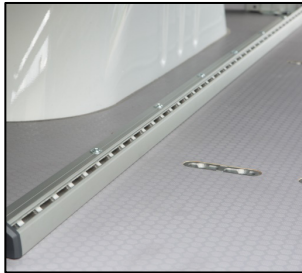
Rotation de l'aérateur de toit :

- Déposer la coque supérieure (A) en dévissant la vis à tête ovale (B).
- Appuyer sur les ergots de retenue de la coque inférieure (C) ensemble et les tirer vers le haut en même temps.
- Nettoyer la bague d'étanchéité (D) et la surface de contact sur le toit.
- Tourner l'aérateur de toit de 180° et l'enfoncer avec le joint d'étanchéité (D) dans la découpe ; la coque inférieure (C) doit s'engager complètement dans le toit.
- Vérifiez visuellement que tous les ergots de retenue sont bien enclenchés.
- Visser la coquille supérieure (A) à l'aide de la vis à tête ovale (B).

Rail d'arrimage au sol ProSafe

Le rail d'arrimage au sol peut être utilisé pour fixer des objets bas tels que des boîtes en carton, un filet d'arrimage de charge, etc

Force de traction max. de 200 daN



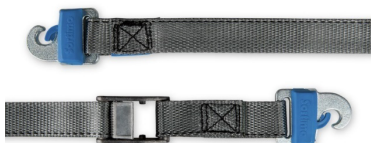
Profilé avant ProSafe

Pour l'arrimage direct d'objets plus hauts tels que des caisses, des boîtes en carton, des vitres, etc. contre l'aménagement de véhicule à l'aide d'une sangle d'arrimage.

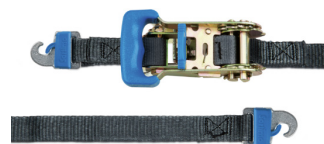
Force de traction max. de 200 daN



Sangle d'arrimage a boucle et crochet ProSafe.



Sangle d'arrimage avec verrou à cliquet et crochet ProSafe.



Barres d'arrêt télescopiques

Les barres d'arrêt télescopiques, utilisées conjointement avec des rails d'arrimage parallèles et des points d'arrimage dans le véhicule, servent à sécuriser les charges dans le véhicule par arrimage positif. La barre d'arrêt télescopique est conçue pour sécuriser une grande variété de chargements dans un véhicule utilitaire avec ses rails d'arrimage parallèles.



MISE EN GARDE

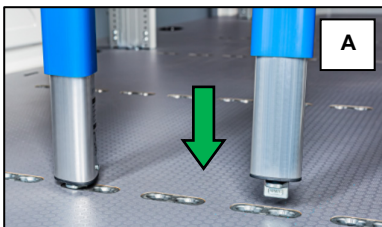
Le freinage, l'accélération, les virages ou l'inclinaison provoquent des forces de déplacement sur un chargement. Une charge non sécurisée peut se renverser ou glisser.

- Immobiliser tous les objets dans l'espace de chargement pour les empêcher de basculer et de glisser.
- Arrimer la cargaison à l'intérieur de l'aménagement de véhicule de manière serrée.
- Vérifiez toujours que le chargement est bien arrimé avant de prendre la route.

Respecter les lois applicables conformément aux normes STVO §22, 23 et StVZO §30, 31 relatives à l'arrimage du chargement.

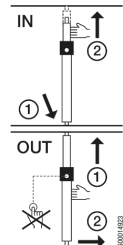
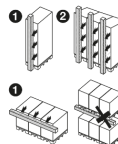
Insertion de la barre d'arrêt télescopique :

- Insérer l'axe de la barre d'arrêt télescopique dans le point d'arrimage inférieur (A).
- Tirez le cylindre intérieur de la barre d'arrêt télescopique vers le haut et insérez-le dans le rail de fixation. Exercer une légère pression pour caler la barre d'arrêt télescopique (B).



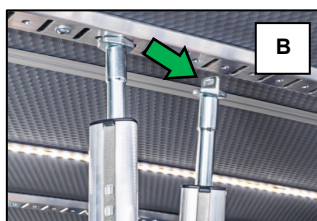
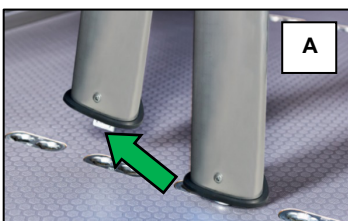
B

① Length	max. Load
< 1,8 m	300 daN
≥ 1,8 - 2,2 m	200 daN
②	max. 400 daN



Retrait de la barre d'arrêt télescopique :

- Comprimer la barre de retenue télescopique vers l'extrémité supérieure à ressort et l'enlever par l'extrémité au plancher (A).
- Retirez ensuite la barre d'arrêt télescopique du rail de fixation de la traverse de pavillon (B).



Rampes



Important :

Les rampes sont utilisées pour compenser les différences de hauteur entre l'espace de chargement et la route, ou pour les marches d'escalier, et ne peuvent être utilisées qu'avec des dispositifs de transport légers actionnés manuellement.

Charge maximale :

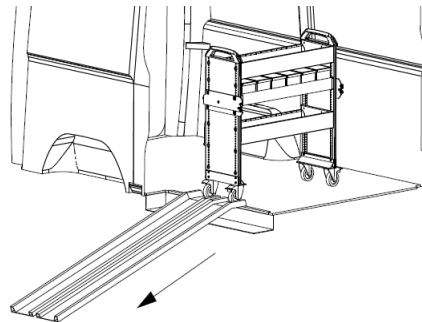
Les rampes ne peuvent être chargées qu'avec la capacité de charge maximale indiquée sur la plaque signalétique !



MISE EN GARDE

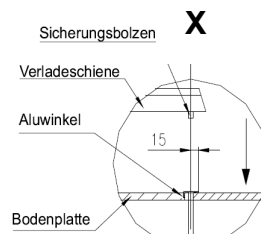
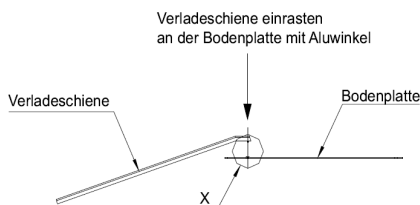
Sur les rampes repliables, il existe un risque de blessure dans la zone de la charnière pendant le pliage.

Rampe 2000/2500 mm, pliable



Utilisation :

- Empêcher le véhicule de rouler accidentellement.
- Placer la rampe et l'aligner sur la largeur de la voie du véhicule porteur.
- Bloquez la rampe à l'aide des axes de verrouillage et de l'étrier en aluminium.



Barre multifonction

La barre multifonction est utilisée pour contenir les sacs à outils ProClick et d'autres petites pièces.

- Fixation à la joue en aluminium.



Support tuyau

Sécuriser le transport des câbles et des flexibles. Crochets intégrés pour organiser les éléments à suspendre

- Fixation à la joue en aluminium.

Charge maxi : 25 kg au total, 8 kg par crochet.



Lave-mains Handiwash

L'unité Handiwash sert de lave-mains avec de l'eau froide et chaude.

Ouvrez le bac et le robinet d'eau chaude ou froide.

Les eaux usées sont acheminées par un flexible vers un réservoir de collecte prévu à cet effet.

- Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation/d'installation.



C-BOXX

La C-BOXX est une solution de transport pour beaucoup d'activités artisanales, industrielles et de services. Grâce à son design en forme de seau, elle peut être utilisée indifféremment pour stocker des outils et des consommables ou même pour le transport de pièces usagées et sales. Le couvercle transparent ferme la C-BOXX et protège son contenu.

- Fixation à la joue latérale en aluminium à l'aide de rails de montage.
- Supports ProClick pour sacs à outils.

